(et à vous, mon Père,) quia peccavi nimis cogien paroles et en œuvres, meâ maximâ culpâ. (et vous, mon père) de Deum nostrum. prier pour moi le Seigneur notre Dieu.

parceque j'ai grande tatione, verbo et opere. ment péché en pensées, Mea culpa, mea culpa, Par ma faute, par ma deò precor Beatam Mafaute, par ma très grande riam semper virginem, C'est pourquoi Beatum Michaelem Arje prie la bienheureuse changelum, Beatum Jo-Marie toujours vierge, annem Baptistam, Sanc-St. Michel Archange, St. tos Apostolos Petrum et Jean Baptiste, les Apô-Paulum et omnes Sanctres Saint Pierre et Saint tos (et te, pater) orare Paul et tous les Saintspro me ad Dominum

corde et que, nous ayant missis peccatis nostris, pardonné nos péchés, il perducat nos ad vitam nous conduise à la vie æternam. éternelle.

Que le Dieu tout-puis-sant nous fasse miséri-omnipotens Deus, et di-Amen.

don, l'absolution et la tribuat nobis omnipotens rémission de nos péchés let misericors Dominus. Ainsi soit-il,

Que le Seigneur tout- INDULGENTIAM, abso-puissant et miséricordi- lutionem et remissionem eux nous accorde le par-peccatorum nostrorum Amen.

re SO ab

> CE cr

qu m

m V ar

> m tr